



Oslo kommune
Bydel Bjerke
Bydelsadministrasjonen

Møteinnkalling 6/11

Møte: Helse- og sosialkomite
Møtested: Møterom 4
Møtetid: Mandag 26. september 2011 kl. 18.00
Sekretariat: 23439888

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling
Godkjenning av sakskart
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 38/11	Godkjenning av protokoll Helse- og sosialkomiteen 22.08.2011	1
Sak 39/11	Seniorsentre i Bydel Bjerke og forretningsplan Årvoll seniorsenter	1
Sak 40/11	Tilsynsrapporter til orientering	7
Sak 41/11	Revisjon av budsjettet 2011 - Del 2	8

Bydel Bjerke

Thorleif Holth
leder

Ståle Grøthe
sekretær

Sak 38/11 Godkjenning av protokoll Helse- og sosialkomiteen 22.08.2011

Arkivsak: 201100010
Arkivkode: 026.2
Saksbehandler: Ståle Grøthe

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomite	26.09.11	38/11

GODKJENNING AV PROTOKOLL HELSE- OG SOSIALKOMITEEN 22.08.2011
Protokoll fra møtet 22.08.2011 ligger som vedlegg til saken.

[Vedlegg 1 – Protokoll 22.08.2011](#)

Sak 39/11 Seniorsentre i Bydel Bjerke og forretningsplan Årvoll seniorsenter

Arkivsak: 201100388
Arkivkode: 332.1
Saksbehandler: Kristin Enstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	15.09.11	67/11
Eldreråd	26.09.11	25/11
Arbeidsmiljøutvalget	26.09.11	54/11
Medbestemmelsesutvalget	26.09.11	55/11
Råd for funksjonshemmede	26.09.11	19/11
Helse- og sosialkomite	26.09.11	39/11
Bjerke Bydelsutvalg	06.10.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 15.09.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Eldrerådet, Råd for funksjonshemmede og Helse- og sosialkomiteen før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

SENIORSENTRE I BYDEL BJERKE OG FORRETNINGSPLAN ÅRVOLL SENIORSENTER

Bakgrunn

I sak 84 /11 ”Årvoll seniorsenter – forretningsplan”, fattet bydelsutvalget 1.9.2011 følgende

vedtak: Saken utsettes til neste møte. Dette saksframlegget, ”Seniorsentre i Bydel Bjerke” erstatter sak 84.

I sak 70/11 Revisjon av budsjettet 2011 fattet bydelsutvalget følgende vedtak: Bydelsutvalget tiltrer bydelsdirektørens forslag til vedtak med følgende merknad/tillegg:

”Bjerke bydelsutvalg kan ikke akseptere at et enstemmig vedtak vi gjorde på vårt møte i april d.å. ikke er fulgt opp av bydelsadministrasjonen.

Det pålegget som vi ga om å framlegge en ny forretningsplan for Årvoll seniorsenter samtidig med budsjettrevisjon høsten 2011 er ikke gjennomført i rett tid. Dette mener vi er svært kritikkverdig. Bjerke bydelsutvalg krever at bydelsadministrasjonen respekterer våre vedtak. Servering av varmretter i gangsettes uke 36 d.å.

Investering av elbiler utsettes til neste møte da forretningsplanen foreligger. ”

Bydelsdirektøren viser også til vedtak i bydelsutvalget 14.04.2011, sak 37/11, 3. avsnitt, der det heter:

”I mellomtiden gjennomføres en helhetlig utredning for eldresentrene, herunder:

- 1. Vurdere om man kan trekke lærdom av velfungerende eldresentre i andre deler av byen*
- 2. Undersøke hvilken støtte andre bydeler gir sine eldresentre*
- 3. Undersøke om det er andre aktører som kan være villige til å overta driften av Årvoll seniorsenter*
- 4. Sette opp en forretningsplan for videre drift av sentrene”*

Årvoll seniorsenter forretningsplan med 5 dagers middagsservering fra 4.sept.

Bydelsdirektøren forstår det dit hen at Bydelsutvalget med en ”forretningsplan” mener en plan for drift av senteret med 5 dagers middagsservering i 2011. Full drift vil si at det er middagsservering fem dager i uken, og en opptrapping av tilbudet på aktiviteter i forhold til dagens drift.

Middagsservering 5 dager pr uke har jfr vedtak 1.9.2011 oppstart uke 36, og krever en stillingsøking på 0,6 stilling ut året 2011 kr 100’ som bydelsdirektør foreslår, tildeles senteret i sak om Budsjettrevisjon 2011 del 2, til behandling i dette bydelsutvalg. I tillegg vil aktiviteten kreve ca 50 % innsats av daglig leder på dagsentret.

Opptrapping av aktivitet med tilsetting av en aktivitør på deltid og evt øking av kjøkkenhjelp utover 60 % er under vurdering.

Denne opptrappingen foreslår bydelsdirektør at bydelsutvalget tar stilling til i endelig budsjettvedtak for 2012. Dette må ses i sammenheng med en total gjennomgang av budsjettene og aktivitetene for alle tre sentrene i bydelen. Dette vil gi endring fra budsjetterte tilskudd til private, til budsjetterte lønn og driftsbudsjett i kommunal regi.

I nedenstående budsjett er det lagt inn lønnsmidler til 0,6 stilling til middagsservering av innkjøpt mat. Varierende oppmøte og det forhold at kjøkkenet ikke tilfredsstiller mattilsynets krav, medfører at det ikke bli lagt opp til egenproduksjon av mat i denne omgang.

Middag forutsettes innkjøpt eksternt i 2011, og er som nevnt startet opp 4.september. (Når det gjelder andre aktiviteter, se nedenfor i avsnitt ”Helhetlig utredning av sentrene....”)

Budsjett for Årvoll seniorsenter og dagsenter, seniorsenterets andel.
(helårsdrift/disponibel budsjettramme):

	Helårsdrift - forslag BD	Budsjettramme 2011	Avik
Lønn daglig leder 0,5 og kjøkkenass. 0,6	546	250	-296
Husleie	375	375	0
Mat	250	0	-250
Andre driftsutgifter	450	450	0
Sum utgifter	1621	1075	-546
Egenandeler	70	0	-70
Matsalg	175	0	-175
Andel dagsenter	200	200	0
Andre inntekter	100	100	0
Sum inntekter	545	300	-245
Netto budsjett	1076	775	-301

Differansen mellom bydelsdirektørens foreslått drift med middagsservering, og disponibel ramme 2011 utgjør på årsbasis 0,3 mill. kroner.

Basert på fire måneders drift i 2011, trenger senteret en styrking av rammen på 0,1 mill. kroner

Undersøke om det er andre aktører som kan være villige til å overta driften av Årvoll seniorsenter:

Bydelsadministrasjonen beklager at dette ikke har vært mulig å utføre, da sommeren har vært preget av svært mange ekstraordinære og ressurskrevende aktiviteter.

Helhetlig utredning av sentrene i Bydel Bjerke som inneholder seniorsentertiltak:

Aktiviteter for eldre i Bydel Bjerke

1. Bjerke nærmiljøsentere

Inneholder det tidligere Brobekk eldresenter og frivillighetssentralen.

Senteret har middagsservering tre dager i uken og ulike aktivitetstilbud for eldre. Kaféen er åpen for alle.

Oversikt over aktivitetstilbud spesielt rettet mot eldre:

- Seniordans 1 gang i uken
- Trim 1 gang i uken
- Datakurs – holdes ved behov (ca. 1 g. pr. år.)
- Håndarbeidsgruppe 1 gang i uken
- Porselensgruppe 1 x pr. uke.
- Turgruppe – regelmessig

- Mat: ekstra mat med underholdning etc. ved sommer/jul og påskeavslutning.
- Lesering ca. 8 ganger pr. år.
- Senior kino – 1 gang pr. mnd.
- Frisør 2-5 ganger i uken
- Fotpleier 2 ganger i uken

2. Årvoll seniorsenter/dagsenter

Seniorsenteret ble drevet av Tonsen menighet, Lions Club Årvoll og Oslo Fylkesforening for pensjonister. Den private driften ble innstilt i 2011 på grunn av svak økonomi. I lokalene er det i dag dagsentervirksomhet for eldre og bydelen gir et tilbud til tidligere seniorsenterbrukere :

Oversikt over aktivitetstilbud:

- Trimgrupper 2 dager i uken
- Håndarbeidsgruppe 3 dager i uken
- Bingo en dag i uken
- Turgruppe en dag i uken
- Frisør tre dager i uken
- Fotterapeut fire dager i uken
- Soneterapi en gang i uken
- Hyggetreff med Hopplaraderne en gang pr måned
- -og fra 4.september er det middagsservering 5 dager pr uke.

3. Veitvet nærmiljøsent

I lokalene lå tidligere ”Stedet vårt” drevet av Oslo Fylkesforening for pensjonister. Bydel Bjerke overtok driften 01.01.2011. vedtak i bydelsutvalget 07.10.2010, sak 100/10 ligger til grunn for nåværende drift. Kaféen er åpen hver dag og har middagsservering.

Aktivitetstilbud spesielt rettet mot eldre:

- Senior dans en gang i uken
- Kor en gang i uken
- Treningsgrupper tre ganger i uken
- Datakurs en gang i uken
- Håndarbeidsgruppe en gang i uken
- Strikkeklubb en gang i uken
- Turgruppe en gang i uken
- Hyggetreff en gang i mnd
- Frisør to ganger i uken
- Fotpleier to ganger i uken

Bruken av sentrene

(Tallene under er ikke helt sammenlignbare, men viser en synkende aktivitet jfr også de andre Groruddalsbydelene)

1. Bjerke nærmiljøsent

Mars 2000 har et gjennomsnitt pr. dag på 27 personer

Mars/april 2011 har et gjennomsnitt pr. dag på 16 personer

Juni/juli 2011 har et gjennomsnitt pr. dag på 8 personer.

2. Veitvet nærmiljøsent

Det er rundt 20-30 brukere innom hver dag. Visse dager som torsdager og fredager øker antallet med 10-20 pga frisør og aktivitetstilbud. Når senteret har månedstreff er det ca 50 personer som nyter middag. Gjennomsnittet synes å stabilisere seg på 35 pr dag.

3. Årvoll seniorsenter

Besøkstall på Årvoll seniorsenter i mai, etter at det ble bestemt at driften skulle legges ned eller forandres: Ca 100 brukere pr uke, ca 20 pr dag, mens det tidligere har vært opptil 60 på tirsdager.

Sommer 2011 har det vært ca 10 brukere innom hver dag. Noen for å være med på trimgruppen, andre for å være på arbeidsstuen.

Mulige årsaker til endring i besøk:

- *Redusert befolkningsgrunnlag:* Eldrebefolkningen i Bydel Bjerke har vist en nedadgående kurve de siste årene. Befolkningsgruppen mellom 67 og 79 år sank med 36 % i perioden 1990 – 2010. (Kilde Statistisk Årbok for Oslo 2010). Dette er antakelig den viktigste årsaken til synkende besøkstall på sentrene. Kurven for aldersgruppen er riktignok i ferd med å snu, men så langt ser det ut som om den reelle veksten er lavere enn prognosene.
- *Driftsform:* I Bydel Bjerke har bydelsutvalget ikke vedtatt et sentralisert og spesialisert seniorsenter i bydelen. Det er valgt en desentralisert modell og forsøkt å integrere virksomheten rettet mot de eldre, med enten et dagsenter eller aktiviteter rettet mot hele befolkningen. Målet har vært å kunne legge til rette for aktiviteter på tvers av alder og etnisk tilhørighet, samtidig som enkelte aktiviteter er spesielt rettet mot eldre. På denne måten har også bydelen kunnet ta ut nødvendig økonomisk effektivisering også på dette området, som et alternativ til sammenslåing i ett senter.
- *Redusert frivillighet:* Alle sentrene har vært drevet med en betydelig innsats fra frivillige eldre for å kunne opprettholde driften. I takt med nedgangen i antall brukere, har det vist seg å bli vanskeligere å verve eldre frivillige til faste oppgaver.

Vurdere om man kan trekke lærdom av velfungerende eldrecentre i andre deler av byen. Undersøke hvilken støtte andre bydeler gir sine eldrecentre:

Opplysninger er samlet inn fra de øvrige bydelene i Groruddalen:

Bydel Stovner har et seniorsenter som ligger i Stovner senter. I tillegg er det litt aktivitet i regi av lokal pensjonistforening på Folkvang på Høybråten med suppeservering to ganger i uka.
Regnskap 2010 kr: 3,389 mill

Bydel Grorud har to seniorsentre, et kommunalt på Kalbakken, og et med kommunalt tilskudd i regi av Rødvedt menighet. Senteret på Romsås er lagt ned og erstattet av et åpent kafétilbud.
Regnskap 2010 kr: 2, 990 mill
(Rødvedt eldrecentre (privat): Tilskudd: 0,842 mill. Det kostet 2,148 mill å drive Kalbakken eldrecentre (kommunal)

Bydel Alna har to kommunale eldrecentre på Furuset og Haugerud. Ellers drives et populært lavterskeltilbud på Tveten gård i regi av bydelen. Regnskap 2010 kr: 4, 34 mill
(Furuset og Haugerud (begge kommunale).

Felles utfordringer i andre bydeler:

- Antall besøkende har gått ned. De nye generasjoner eldre reiser mer og finner andre møteplasser mer naturlig.
- Rekruttering av frivillige. Eldrecentre har tradisjonelt hatt frivillig innsats fra de eldre selv som et betydelig bidrag til driften. Sentrene rapporterer at det er vanskeligere å rekruttere frivillige blant de ”yngre” eldre.
- Liten eller ingen tilslutning fra eldrebefolkningen med røtter i andre kulturer.

- Ensomme eldre. Det vil alltid være en viktig utfordring for seniorsentrene "å se" de ensomme eldre. Enkelte har svake eller helt fraværende nettverk og dermed ofte en vanskelig hverdag. Dette er kanskje sentrenes viktigste utfordring i tida framover.

Viktige suksessfaktorer vurdert av Stovner seniorsenter (et stort og godt besøkt senter)

- Sentral beliggenhet. Senteret leier lokaler i Stovner Senter. Hit går det buss og T-bane fra andre deler av bydelen, og besøk på senteret kan kombineres med innkjøp og lignende.
- Senteret har satset på et godt bemannet kjøkken. De lager mat og driver også med cateringvirksomhet både i forbindelse med arrangementer på senteret og i private hjem. Det siste er en viktig inntektskilde som pløyes tilbake i virksomheten.
- Senterets størrelse. Senteret har romslige lokaler, mange brukere og kan dermed gi et variert aktivitetstilbud. Dette trekker folk fra hele bydelen. Størrelsen gjør også senteret mindre sårbart økonomisk.
- På Stovner eldresenter er det viktig at alle brukerne "blir sett" og tatt vare på på en god måte.
- Stabil bemanning. Mange ansatte og frivillige har vært der i flere år.

Bydelsdirektørens vurdering:

Valg av et sentralisert senter knyttet til et stort forretningscenter jfr Stovner, ser ut til å være lettere å drive, men bydelene er forskjellige. Ikke alle bydeler har ett geografisk-, kommunikasjons- og næringscenter som oppsøkes av de fleste beboere. Og som nevnt tidligere, valgte bydelsutvalget i Bydel Bjerke en desentralisert nærmiljøcenter-modell, i møte med en redusert eldrebefolkning, redusert tilslutning til seniorsentrene og økonomiske utfordringer i bydelen..

Som det går fram av ovenstående, er alle bydelens tre sentrene med aktiviteter for eldre drevet i kombinasjon med annen virksomhet. For å få fram hva virksomheten faktisk koster, har bydelsdirektøren derfor trukket ut kostnadene for senioraktivitetene ved de tre sentrene.

Totalbudsjett/regnskap for bydelens seniorsentertiltak 2010 er kr 3 795 mill.

Sett i forhold til regnskap 2010 i de andre bydelene i Groruddalen, er dette et beløp som ikke skiller seg vesentlig ut. Bare Bydel Alna yter mer og de har et mye større befolkningsgrunnlag.

Det er prognose for et merforbruk i 2011 for seniorsentrene totalt, og bydelsdirektør vurderer at Veitvet nærmiljøcenter bør styrkes med kr 165', og det er helt nødvendig å kompensere for stillingsøking på Årvoll seniorsenter med kr 100' i 2011 som sikrer middagsservering 5 dager pr uke fra 4. september.

Finansiering av disse tiltakene behandles i egen sak, budsjettrevisjon del 2, i samme møtet.

Som tidligere nevnt vil en total gjennomgang av budsjettene bli gjort i forbindelse med budsjettforslag 2012 som blir sendt ut 17. november 2011.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i råd og komiteer
Forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget

1. Årvoll seniorsenters forretningsplan vedtas. Mulige bidrag fra private aktører utredes videre.
2. Årvoll seniorsenter tilføres kr 100' i 2011, for å sikre middagsservering 5 dager uka.
3. Alle tre sentrenes budsjetter gjennomgås i forbindelse med budsjettforslag 2012.
4. Utredning om seniortiltak i Bydel Bjerke og 3 andre bydeler tas til orientering.

Bydel Bjerke 8.9.2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør.

Sak 40/11 Tilsynsrapporter til orientering

Arkivsak: 201100035
Arkivkode: 204
Saksbehandler: Merete Stavn

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	15.09.11	66/11
Helse- og sosialkomite	26.09.11	40/11
Bjerke Bydelsutvalg	06.10.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 15.09.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Helse- og sosialkomiteen før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

TILSYNSRAPPORTER TIL ORIENTERING

Sammendrag:

Rapporter fra tilsynsbesøk ved Økern, Årvoll og Bjerke omsorgsboliger den 18.08.2011 fremlegges til orientering.

Bydelsdirektøren kommenterer rapportene fra omsorgsboligene:

Bydelsdirektør følger opp i samarbeid med resultatene, påpekte forhold for brukere og ansatte.

Bydelsdirektør bemerker at studenter og lærlinger inngår ikke i ordinær bemanning.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Tilsynsrapportene med bydelsdirektørens kommentar tas til orientering.

Bydel Bjerke 08.09.2011

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Vedlegg 1 - Rapporter fra Økern, Årvoll og Bjerke omsorgsboliger

Sak 41/11 Revisjon av budsjettet 2011 - Del 2

Arkivsak: 201000109
Arkivkode: 120.0
Saksbehandler: Terje Svendsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalgets arbeidsutvalg	15.09.11	70/11
Kultur- og oppvekstkomiteen	26.09.11	
Eldreråd	26.09.11	24/11
Miljø- og samferdselskomiteen	26.09.11	31/11
Arbeidsmiljøutvalget	26.09.11	53/11
Medbestemmelsesutvalget	26.09.11	56/11
Råd for funksjonshemmede	26.09.11	18/11
Helse- og sosialkomitee	26.09.11	41/11
Bjerke Bydelsutvalg	06.10.11	

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalgets arbeidsutvalg har behandlet saken i møte 15.09.11 og har fattet følgende vedtak

Bydelsdirektørens forslag til vedtak oversendes Eldrerådet, Råd for funksjonshemmede, Kultur- og oppvekstkomiteen, Miljø- og samferdselskomiteen og Helse- og sosialkomiteen før det oversendes bydelsutvalget for realitetsbehandling.

REVISJON AV BUDSJETTET 2011 - DEL 2

Det vises til sak 70/11 – Revisjon av budsjettet 2011 hvor bydelsutvalget unnlot å ta stilling til spørsmålet om innkjøp av to elbiler, og påla bydelsdirektøren å iverksette videre drift av eldresenteret på Årvoll med serverig av varm mat fra uke 36.

Når det gjelder Årvoll eldresenter vises det til egen sak i bydelsutvalget, hvor det fremkommer at matservering resten av året vil koste 0,1 mill. kroner

Bydelsdirektøren vil på denne bakgrunn tilrå at eldresenteret tilføres de nødvendige midlene. Som en konsekvens av forslaget vil bydelsdirektøren videre tilrå at antallet elbiler som kjøpes inn reduseres fra 2 til 1.

Samlet betyr dette en utgiftsøkning på 0,365 mill. kroner og gjenstående buffer reduseres dermed fra 0,5 mill kroner til 0,135 mill kroner. Resterende beløp vil bydelsdirektør foreslå å tilføre Veitvet nærmiljøsentre som en delvis kompensasjon av økte husleieutgifter ved senteret.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

I budsjettet for 2011 gjøres følgende endringer:

FO 1 – Helse, sosial og nærmiljø

- *Tekniske justeringer. Formål 180- diverse fellesutgifter reduseres med kr 500 000(buffer)*

FO 3 – Pleie og omsorg

- *Resultatenhet 1 – Forebyggende tjeneste, formål 254 Pleie og omsorg i hjemmet økes med kr 235 000 (matsservering Årvoll eldresenter kr 100 000 og Veitvet nærmiljøsentre kr 135 000).*

Investeringer

Det bevilges kr 265 000 til innkjøp av en elbil i hjemmetjenesten. I budsjettet for 2011 gjøres følgende endringer:

Formål 254 – Pleie og omsorg i hjemmet (FO 3)

Art 15710 – Overføring til investeringsregnskapet økes med kr 265 000

Art 02100 – Kjøp av transportmidler økes med kr 265 000

Art 09710 – Overføring fra investeringsregnskapet økes med kr 265 000

Bydel Bjerke 08.09.11

Kari-Anne Mathisen
bydelsdirektør

Gro Solberg
økonomisjef